

نموذج طلب خدمة Service Application Form

Date of Request: تاريخ الطلب

Customer Details (to be filled by customer)

تفاصيل المشترك (يملأ من قبل المشترك)

Customer No. : رقم المشترك :
Water No.: رقم المياه : Electricity No.: رقم الكهرباء :
Customer Name : اسم المشترك :
QID No./ Est.ID : رقم البطاقة الشخصية القطرية/ رقم قيد المنشأة :
Address : العنوان :
Email: البريد الإلكتروني : P.O Box: صندوق البريد : Tel./ Mobile: هاتف/جوال :

Type of Service Required (To be filled by the customer)

نوع الخدمة المطلوبة (يملأ من قبل المشترك)

1) Move In <input type="checkbox"/>	1) الانتقال الى مسكن <input type="checkbox"/>
2) Updating Customer's group from: <input type="checkbox"/> expatriate (regular customer) to Qatari owner / tenancy	2) تحديث مجموعة المشترك : <input type="checkbox"/> مقيم (مشترك عادي) الى مالك قطري/ إيجار
3) Move Out <input type="checkbox"/> Qatari owner / Rent <input type="checkbox"/> Regular customer <input type="checkbox"/> Meter Removal	3) الانتقال من مسكن : <input type="checkbox"/> مالك قطري/ إيجار <input type="checkbox"/> مقيم <input type="checkbox"/> إزالة عداد
4) Checking Meter Reading: <input type="checkbox"/> Electricity <input type="checkbox"/> Water	4) التأكد من قراءة العداد : <input type="checkbox"/> الكهرباء <input type="checkbox"/> المياه
5) Change Premise type from: To:	5) تغيير نوع العقار من: إلى :
6) Modification of Owner Name: From QID: TO QID:	6) تعديل اسم المالك: من رقم البطاقة إلى رقم البطاقة

IBAN : رقم IBAN :

I authorize (Mr./Mrs./Miss) QID: Contact number: to settle and retrieve the remainder of the deposit for electricity number mentioned above.	أفوض (السيد/السيدة:) رقم البطاقة: الهاتف: بتصفية الحساب واسترداد المتبقى من مبلغ التامين لرقم الكهرباء اعلاه.
Name: Signature:	الاسم: التوقيع:

Premises Details (To be filled by Meter Reading Section)

تفاصيل العقار (يملأ من قبل قسم قراءة العدادات)

Elect. No. <input type="text"/> Digits <input type="checkbox"/>	رقم الكهرباء <input type="text"/> عدد الخانات <input type="checkbox"/>	Water. No. <input type="text"/> Digits <input type="checkbox"/>	رقم المياه <input type="text"/> عدد الخانات <input type="checkbox"/>
Current Reading Elect. <input type="text"/>	القراءة الحالية للكهرباء <input type="text"/>	Current Reading Water. <input type="text"/>	القراءة الحالية للمياه <input type="text"/>
Inside Premise <input type="checkbox"/> داخل العقار Outside Premise <input type="checkbox"/> خارج العقار	موقع عداد الكهرباء	Inside Premise <input type="checkbox"/> داخل العقار Outside Premise <input type="checkbox"/> خارج العقار	موقع عداد المياه
Street No. / Name رقم الشارع/الاسم	Zone No (Municipal) رقم المنطقة	Premise type نوع العقار	Premise No. رقم العقار
Supervisor Signature /Stamp	توقيع مشرف الوحدة/ختم	Meter Reader Signature /Stamp	توقيع قارئ العداد / ختم

I hereby confirm and certify that the information and documents submitted herewith are correct

أقر بهذا وأشهد أن المعلومات والوثائق المقدمة اليكم صحيحة

Customer Signature توقيع المشترك

Customer Care Agent توقيع موظف رعاية المشتركين



Terms and Conditions of the Service Provision:

First: Both the owner and the tenant must notify the Customer service department with the name of the owner, tenant and the date of commencement of the rental relationship attested by the Ministry of Municipality and Environment, within sixty days at the most from the date of the tenant occupying the leased property, and they must notify the aforementioned administration before vacating the leased property. In the case of failing to do so, the new owner will be obliged to pay all arrears.

Second: The property buyer must ensure that the property does not have arrears payable to KAHRAMAA and he/she must make a written request to the Customer Service Department to change the name of the owner

In the case of failing to do so, the new owner will be obliged to pay all arrears from the date of his purchase of the property.

Third: The Tenant (commercial -residential) need to submit a request to bring the meter reading to the Customer Service Department started from the date of commencement of the lease.

other- wise the tenant will pay all arrears from the date of his leasing the property

Fourth: every Qatari citizen intends to lease his own house, has to apply for Customer Services Department to record the reading and to check the meter before rental, other- wise he will pay all arrears and unpaid fines as well.

Fifth: for the Qatari citizens to avail from their advantages, they have to be the users of their premises. In case it is proven that houses are not used by owners and for un- authorized cases, the owner will bear all charges and the fines prescribed in such cases.

Sixth: Without the permission of Customer Services Department, the customer must not, after the completion of electricity and water services apply the following:

- Perform any additional addition work on the electrical loads connected to the building or facility
- Additional loads to the building or institution
- Modifications to the purpose of the building
- institution, or unduly using the utilities related to electricity and water network or installations, for purposes other than those designated for it.

In such cases the legal actions will be taken.

Seventh: the customer must not connect electricity or water to his/her or others building or institution from the network weather by an authorized electricity and water meters or not otherwise, the legal actions will be taken including the criminal ones.

Eighth: abiding by law No. 11/1979 for the protection of electricity and water institutions and Law No. 26 / 2008 for the conservation of electricity and water consumption.

Electricity or water suspension and meter removal, in the following cases:

1. Nonpayment of consumption due charges during the legal deadline.
2. Not Allowing KAHRAMAA's personnel to read electricity and water meters
3. Tampering with the meters or unsealed them.

أحكام وشروط تنفيذ الخدمة:

أولاً: يجب على كل من المالك والمستأجر إخطار إدارة خدمات المشتركين باسم المؤجر والمستأجر وتاريخ بدء العلاقة الإيجارية الموثقة من وزارة البلدية والبيئة وذلك خلال ستين يوماً على الأكثر من تاريخ شغل المستأجر للعين المؤجرة، كما يجب عليهما إخطار الإدارة المشار إليها قبل إخلاء العين المؤجرة، ويكون مالك العين مسؤولاً عن سداد ما استهلكه المستأجر من التيار الكهربائي والماء إذا امتنع عن القيام بالإخطار في الميعاد أو أهمل في ذلك.

ثانياً: على مشتري العقار التأكد من أن العقار ليس عليه متأخرات مستحقة الدفع لكهرماء، وعليه أن يتقدم بطلب كتابي إلى إدارة خدمات المشتركين لتغيير اسم المالك، وفي حالة عدم قيامه بذلك سوف يكون مسؤولاً عن دفع المتأخرات المستحقة من تاريخ شرائه العقار.

ثالثاً: على مستأجر العقار (محل - سكن) أن يتقدم بطلب إلى إدارة خدمات المشتركين لجلب قراءة العداد في تاريخ بدء الإيجار، وإلا سوف يكون مسؤولاً عن دفع المتأخرات المستحقة على العداد من تاريخ التأجير.

رابعاً: على كل مواطن قطري يرغب في تأجير سكنه الخاص، أن يتقدم بطلب إلى إدارة خدمات المشتركين لتسجيل قراءة العداد في تاريخ الإيجار، وإلا سوف يكون مسؤولاً عن دفع كافة المستحقات المقررة على العداد من تاريخ التأجير.

خامساً: يشترط لاستفادة المواطن القطري من المزايا المقررة له، أن يكون هو المستخدم للعقار، فإذا ثبت أن العقار مستخدم من غير مالكه وفي غير الأحوال المصرح بها، فإن مالك العقار سوف يتحمل كافة الرسوم المستحقة على العقار، فضلاً عن الغرامة المقررة في مثل تلك الحالات.

سادساً: يحظر على المشترك، بعد انتهاء أعمال توصيل التيار الكهربائي أو الماء، دون موافقة إدارة خدمات المشتركين ما يلي:

- القيام بأي عمل من أعمال الإضافة الزائدة على الأحمال الكهربائية الموصلة للمبنى أو المنشأة
- إجراء أي تعديلات على أجهزة توصيل الخدمة.
- تغيير الغرض من استخدام المبنى أو المنشأة.
- استخدام المباني المخصصة للمحطة الكهربائية وغيرها من المنشآت ذات الصلة بشبكة الكهرباء أو الماء أو التمديدات الكهربائية أو المائية، في غير الغرض المخصصة له.

وفي حالة مخالفة أي من المحظورات المذكورة سوف تتخذ الإجراءات المقررة قانوناً.

سابعاً: يحظر على المشترك القيام بتوصيل الكهرباء أو الماء من الشبكة العامة أو فروعها، لمبناه أو منشأته أو لمبنى أو منشأة غيره، من غير مصدر الكهرباء أو الماء المرخص به، وفي حالة مخالفة ذلك الحظر سوف تتخذ الإجراءات المقررة قانونياً.

ثامناً: يتعين على المشترك الالتزام بأحكام القانون رقم 11 لسنة 1979 بشأن حماية المنشآت الكهربائية والمائية العامة، والقانون رقم 26 لسنة 2008 بشأن ترشيد استهلاك الكهرباء والماء.

حالات قطع التيار الكهربائي أو المياه ورفع العدادات، وذلك في حالة قيام المشترك بأحد الأفعال الآتية:

1. إذا لم يدفع المشترك رسوم الاستهلاك المستحقة عليه، خلال المدة المقررة قانونياً.
2. عدم تمكين موظفي الإدارة من قراءة عدادات التيار الكهربائي والمياه الخاصة باستهلاكه

Customer Services Department

- Connecting the power lines or water pipes to others without the KAHRAMAA permission
- Customers denial to evacuate the state-owned housing or that allocated for government housing of expropriated for the public benefit within the legally prescribed time.
- Cases for service disconnection determinate in accordance with the law No. 4/2018 for electricity and water connection and charges for electricity and water connection.

In case of failure of the electricity or the water meters, or un-authorized connection, the Customer Service Department has the right to estimate the amount of consumption based on the rate of consumption during the previous months.

Deposit Requirement as per Premise Type

Premise Type	Electricity	Water
	Service (QR)	Service (QR)
Residential	1200	800
Commercial	500	400
Beach House	500	400
Farm	500	400
Racing Club –Camel	500	400
Barr House	1200	-

Required Documents	Service No.
Original / Copy of ID card	1 to 8
Copy of Marriage certificate	2
Copy of tenancy contract (Attested from Municipality)	1,2,3
Copy of property certificate	4,8
Deposit receipt	4
Copy of Husband's Death certificate	2 just Ladies
Copy of divorce certificate	2 just Ladies
Copy of Est. ID / Power attorney (Companies)	1, 3 to 6
Policy plan	6
Copy of valid proof demonstrating not married (for Old Ladies only)	2

- التلاعب بالعدادات أو فض الأختام الموجودة عليها.
- وصل خطوط التيار الكهربائي أو انابيب المياه للغير دون موافقة المؤسسة.
- الامتناع عن إخلاء العقار المملوك للدولة أو المخصص للإسكان الحكومي أو المنزوع ملكيته للمنفعة العامة خلال الموعد المقرر قانوناً.
- حالات القطع المقررة وفقاً لأحكام القانون رقم (4) لسنة 2018 بتنظيم توصيل التيار الكهربائي والماء.

في حالة تعطل عدادات الاستهلاك أو توصيل التيار الكهربائي أو المياه إلى الغير دون إذن، يكون للإدارة الحق في أن تقدر كمية الاستهلاك على أن تستهدي بمعدل الاستهلاك خلال الأشهر السابقة.

قيمة التأمين حسب نوع العقار

نوع العقار	خدمة الكهرباء (رقم)	خدمة المياه (رقم)
سكني	1200	800
تجاري	500	400
شاليه	500	400
مزرعة	500	400
نادي سباقات الهجن	500	400
بيوت البر	1200	-

رقم الخدمة	المستندات المطلوبة
من 1 إلى 8	البطاقة الشخصية وصورة منها
3	صورة عقد الزواج
1,2,3	صورة عقد الإيجار (موثق من البلدية)
4,8	صورة من سند الملكية
4	إيصال التأمين
2 للسيدات	صورة من شهادة وفاة الزوج
2 للسيدات	صورة من وثيقة الطلاق
1، من 3 إلى 6	صورة من قيد المنشأة وكتاب تفويض (للشركات)
6	مخطط الأرض
2	شهادة إثبات حالة (للسيدات كبار السن غير المتزوجات)

Tariffs are subject to change in accordance with conditions and regulations.

I hereby confirm and certify that the information and documents submitted herewith are correct

التعرفة خاضعة للتغيير وفقاً للأحكام والشروط
أقر بهذا وأشهد أن المعلومات والوثائق المقدمة اليكم صحيحة

Customer Signature توقيع المشترك

Customer Services Department

Tariff Rates

قيمة التعرفة

Sector Type	Sector ID	Electricity			Potable Water Water Tariff m3 in QAR*		
		From (KWH)	To (KWH)	Electricity Tariff KWH in QAR*	From (KWH)	To (KWH)	Water Tariff m3 in QAR*
Residential	1	1	2000	0.11	1	20	5.5
		2001	4000	0.13	21	250	7
		4001	15000	0.18	More Than 250	10	
		More Than 15000	0.26				
Commercial	2	1	4000	0.13	1	50	6
		4001	10000	0.17	More Than 50	8.6	
		More Than 10000	0.22				
Hotels	3	1	Maximum	0.15	1	Maximum	5.8
Industrial	4	1	Maximum	0.13	1	Maximum	5.4
Government	5	1	Maximum	0.32	1	Maximum	9.2
Productive Farm	7	1	Maximum	0.07	1	Maximum	5.2

مياه الشرب تعرفة المياه متر مكعب بالريال القطري *			الكهرباء			نوع القطاع	
تعرفة للبياد متر مكعب بالريال القطري *	من (متر مكعب) الى	من (متر مكعب)	تعرفة الكهرباء (ك.و.س) بالريال القطري	من (ك.و.س) الى (ك.و.س)	من (ك.و.س)		
5.5	20	1	0.11	2000	1	1	سكني
7	250	21	0.13	4000	2001		
10	أكثر من 250		0.18	15000	4001		
			0.26	أكثر من 15000			
6	50	1	0.13	4000	1	2	تجاري
8.6	أكثر من 50		0.17	10000	4001		
			0.22	أكثر من 10000			
5.8	الحد الأقصى	1	0.15	الحد الأقصى	1	3	فنادق كبيرة
5.4	الحد الأقصى	1	0.13	الحد الأقصى	1	4	صناعي
9.2	الحد الأقصى	1	0.32	الحد الأقصى	1	5	حكومي
5.2	الحد الأقصى	1	0.07	الحد الأقصى	1	7	مزارع منتجة

*الريال القطري يساوي 100 درهم
التعرفة الموجودة في هذا الجدول هي للمعلومات فقط

Tariffs are subject to change in accordance with conditions and regulations

التعرفة خاضعة للتغيير وفقاً للأحكام والشروط

KM Bill Payment Methods:

طرق دفع الفواتير:

- Ooredoo and QNB SSM
- E-Govt
- Banks
- Online through KM website(www.km.qa)
- Mobile App.

- أجهزة الدفع الذاتي الخاصة باوريدوو وبنك قطر الوطني
- الحكومة الالكترونية
- البنوك
- عبر موقع كهرباء الإلكتروني (www.km.qa)
- تطبيق كهرباء للهواتف الذكية.

How can I contact Kahramaa:

كيف يمكنني الاتصال بكهراء:

- Make a phone call to KM call center (991)
- Visit our website (www.km.qa)
- Use our mobile application KAHRAMAA
- Send an E-mail to Customercare@km.com.qa
- Contact us via WhatsApp on 30303991

- اجراء مكالمة هاتفية لمركز الاتصال بكهراء(991)
- عبر موقعنا الإلكتروني (www.km.qa)
- من خلال تطبيق كهرباء للهواتف الذكية
- ارسال رسالة بريد الكتروني الى Customercare@km.com.qa
- ابقى على تواصل معنا عبر تطبيق "واتساب" على الرقم 30303991